

大正貳年六月拾四日接受

商第一課

大正貳年五月三十日

在局子街分館

主任外務書記生若永覺



外務大臣男爵牧野伸顯殿

陶觀察使謝狀寫進達之件

本年二月當地牛疫發生以來小官ノ
紹介ニヨリ朝鮮總督府井野場及西村
兩獸醫等ハ觀察使署ノ臨時囑託
トシテ數月間勞瘁ヲ辞セス地方牛

在開島日本總領事館局子街分館

疫事務ニ致執掌未候處兩獸醫ハ
今回總督府ヨリ帰朝ヲ命セラル更ニ前
田獸醫交代シテ從前通り防疫事務
ニ關涉ノ事ニ相成候次第ハ本月二十
三日付公第一〇八號ヲ以テ及具報置候
處右ニ對シ陶觀察使ハ別紙ノ通り
誠實ナル謝意ヲ表シ來リ候条茲ニ
御参考迄右寫及進達候 敬具
本信送付先 北京公使、速水總領事代理

第九門第
第九項第
第九號

1913

敬覆者接在五月二十三日

未函祇悉一是本年二月間承

介紹朝鮮總督府警務總監部獸醫井野場余

次郎未延防治牛疫數月以來不辭勞瘁日赴各村

屯施治種種方法疫氣幸免蔓延延繼以汪清縣

屬之百軍溝亦發生是症又遣往如法防治該

處地尤偏僻辛勞有加莫名感歎今茲奉命

歸任自難難留殊深悵悵尚希將勤勞

情形先為轉達現復承

介紹前因獸醫接續任務俾全功冀獲早竣尤

為歡迎至日前西村獸醫由六道溝回遼回歸

未獲盡杯酒之誼歉抱彌殷并希致意是

在間島日本總領事館局子街分館

荷專此藉頌

公祺

陶彬頓首 中華民國二年五月二十九日

142
142
142

大臣

次官

政務

通商

人事

官報掲載

會計

報告

新聞掲載

條約

一九〇二年

間島殊
本有者 大正二年六月十五日

牧野外務大臣 速水總領事代理

第七回 大教洞

南地、東一里、(會安街道) 牛疫

發生十三日二頭斃死十者二頭、撲殺

右より

大正二年六月十五日

間島殊 本署著 大正二年六月十五日

官報掲載

牧野外務大臣

速水總領事代理

第七四號

大教洞

蒲地、東一里

(會津街道) 牛疫

發生十三日二頭斃死十名二頭、撲殺

官報善在

官報掲載
方取扱済

大正二年六月十五日
報送第 六八八號

官報掲載

第 門 第
第 項 第
第 號

間島殊 本署著 大正二年六月十五日

牧野外務大臣

速水總領事代理

第七四號

大教洞

蒲地、東一里

(會津街道) 牛疫

發生十三日二頭斃死十名二頭、撲殺

第 門 第
第 項 第
第 號

大正二年六月十五日

3-2577

0343

附屬書類添附

大正貳年六月 四日接受 商第一課

受12293號

公信第七七號

大正二年五月二十四日

在間島

總領事代理連水一札



外務大臣常務秘書仲野及

彈者地方、於今午疫狀況、果し

大勢、別領事報告寫送附、件、

在彈者大勢、別領事報告、該地方、於今午

中夜、此況、果し、為、成、寫、自、報、告、指、三

候、行、指、寫、送、附、部、教、告、申、送、候、取、具

在間島帝國總領事館



取 有 宛 末

別紙附、二、寸、及

大正貳年六月廿九日

外務省通

0344

3-2577

大正貳年六月 四日接受 通第一課

七 號

大正二年五月二十四日

在間島

總領事代理連水一



仰大尾留音收聖伸款改

輝春者地方、於今午疫狀況、集レ

大坂、別領事報告寫送附、件。

者大坂、別領事、於地方、於今午

此況、集レ、收、寫、通、報告、折、

折、寫、送、附、報告、申、送、候、取、

在間島帝國總領事館

別紙、附、レ、二、分、及、中、方、(、長、信、也、

大正貳年六月拾九日



曲原、石、路、者、由、中、路、者、

外、路、者、通、る、者、

中

3-2577

0345

寫

彈正三二

大正二年五月二十日

在彈正三二

副領事大賀尾吉

五方島

總領事代理領事速水一孔殿

牛疫ニ関スル當地方状況件續

報

本件、同月九日付彈正三二號ヲ以テ及報告於次方ナリ、其要其後、状況高古在、及法報告於茲具

在間島帝國總領事館

一、陶穀榮使、本月十日、若彈正三二直ニ
外幣官ニ通シ、布告第十八號ヲ以テ本
年一月五島ニ牛疫發生ハ在、在島、
防遏ニ努メ、盡シモ未ダ全滅スルニ
至ラズ、其ノ中、彈正地方ニモ傳播シ、
ニ檢査了、該牛疫ハ激烈ナル傳染病ニ
シテ、疫菌牛ニ携殺燒燬スルモノナリ、
モ習慣上其等、牛肉ヲ販賣スルモノアリ、
ハ不心得、甚クシテ、牛ノ肉ヲ以テ自今、
徒禁ハ嚴禁符ニ受ス、ハ中事等ヲ、
明シ民間共通、利益上、官民、
今力防疫
ノ効ヲ、
一、本月十日、本官、
彭知事ヲ訪ヒ、
五島方

西より音取トニ入ラレトスル牛及牛皮
等ノ取降方ノ御告スル所アリシニ
美江(江清縣トノ境ニ接シ高子街ニ至ル所ニ在リ)
ノ巡警分局ヲシテお高子街ニ設ケセシメ
各等ノ事

一目下市上ニ公定牛肉ノ價ヲモノアラザルモ
回々教徒多キ土地柄トシ其等頑迷ノ
徒ノ需要ヲ充タヌタメ密着密賣スルモ
ノアムカ如シ給カモ本月上旬一斤一吊五石
文ヲ六石文ニ暴落シタル牛肉ハ現下
一吊ナリト稱セリ之等屠牛ノ付テハ
地方官意ハモ信意シ屠牛中一ナリ
以上

在間島帝國總領事館

吉林東南路親委使公署布告第十八號
照得本年一月延和一帶發生牛疫即經
訂請獸醫借同員警分頭防治迄今數月
雖成効期新尚未盡行消滅延和開輝春汪
清及甕聲磑子暨數化境沙河鎮附近
之二合店等處亦均發生甚烈時值春耕
長以蔓延不已為患伊胡底止查此種疫
症係有一種毒菌遍布牛体傳播極速消
防之法凡已經染疫及疫斃牛隻應即
即撲殺燒燬以免延布他牛乃迭據報
告鄉民自衛無術往往將疫斃牛肉公
就售賣習為固然以致流播益廣防
遏愈難自害人之言之殊堪痛恨公函布
告日後如有仍前售賣疫牛牛肉情事
一經查明定當從重處罰決不姑寬尤
望民間共曉然於利害所關自相查禁
官民合力庶幾防治或易奏功本使有
厚望焉特此布告

在間島帝國總領事館

三月十日

吉林東南路親委使陶彬

回送第一四〇號

別紙御回覽ニ供シ候間御用

濟次第御返却相成度候也

明治二年六月五日

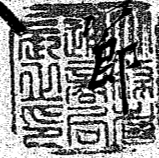
外務省通商局長佐田

農務局長

藤原外務省通商局長佐田

拓務局長

本件關係照復
ハ必ス本動ノ爲
記載アリタシ



子

3-2577

0349

附屬書類添附

大正元年六月拾四日接受

通第一課

檢

18184號

大正二年五月二十八日

在局子街領事分館

主任外務書記生 岩永 覺 重



外務大臣男爵野村 伸 殿

牛疫發生續報ノ件

今因井野場獸醫ト交代シテ觀察使
署臨時囑託トナリタル前田獸醫ヨリ
管内牛疫發生ニ付別紙寫之通リ致
報告候條茲如御
在間島日本總領事館局子街分館

候 敬 具

報告先達水總領事代理

別紙覽了ニ付
大正元年六月拾九日接受

外務省通

外務省通

由

0350

3-2577

月拾四日接受
第一課

二年五月二十八日

在局子街欲事分館

主任外務書記生岩永寛重



大臣男爵野野伸顯殿

疫發生續報ノ件

井野場獸醫ト交代シテ觀察使

時囑託トナリタル前田獸醫ヨリ

牛疫發生ニ付別紙寫之通リ致

候條茲ニ御参考迄供御査閲

在間島日本總領事館局子街分館

具
報告先速水總領事代理

別紙覽了ニ付及而返戻信也

大正五年六月拾九日接受

由外務省農務局

外務省通函

甲申



3-2577

0351

大正二年五月二十六日

獸醫 前田 一爾

外務書記生 岩永 覺重 啟

牛疫發生報告

五月二十六日 左畜牛 牛疫 小診定ス

性	毛色	年數	發生地	所有者
牝	赤	五才	左 層街東邊	鮮人 申貞 妻
左	簾	七才	左	金基 俊

傳染經路

附近 部落ニ往復シ傳染シタルモノ、如シ

在間島日本總領事館局子街分館

一 處置

撲殺ハ絶對的承諾セサルヲ以テ大量ノ血

清ヲ注射シ三週日間ノ鎖飼ヲ命ス

一 消毒 發生地及附近ノ危險ト認ムル箇所ハ

嚴重藥液消毒ヲ實施ス

一 警戒

發生部落ニ牛馬ノ交通ヲ遮断シ要所ニ

禁札ヲ揚ス

一 發生部落

鮮人ノ本年始メテ移住シタル所新村ニシテ

全戶數僅カニ三戶地ニ牛馬ノ飼養者ナシ

一 疾病の調査 目下附近部落ニ於ケル疾病調

査中 終

附屬書類添附

大正貳年六月拾四日接受 商第一課

受13187號

公信第三頁

大正二年五月三十一日

在局子街分館

主任紅房步紀生 岩永 覺



外務大臣男爵牧野伸顯殿

牛疫續報二件

當地方牛疫狀況ニ關シ親察使署
屬託前田獸醫ヨリ別紙ニ通リ致
報告候条右御参考及續
報候 敬具

大正二年六月十九日

在間島日本總領事館局子街分館

報告先 速水 總領事代理

別紙閱了ニ付及御返

大正二年六月十九日

大正二年六月十九日接受

農務

外務省通商

0353

3-2577

六月拾四日接覽 商第一課

三年五月三十一日

在局子街多股

主任の事務書記生若永覺



大臣男爵對牧野伸顯殿

牛疫續報二件

方牛疫状況ニ關シ觀察使署

前田獸醫ヨリ別紙ニ通り致

候条右御参考迄及續

敬具

大正三年六月十九日

在間島日本總領事館局子街分館

報告先 速水總領事代理

別紙閱了并及御返戻候也

大正三年五月廿六日

大正三年六月拾九日接覽

農商務省農務局



外務省通商局

申

3-2577

0354

大正二年五月二十八日

獸醫 前田 一爾

外務書記生 岩永 寛重 殿

牛疫ニ関スル通報

一月二十六日検査ニ係ル局子街東魯申真
實所有牝牛赤毛五才一頭五月廿七日撲殺
處分ニ付ス

一該號牛ハ消毒ノ上埋却シ鎖鋼所及病毒汚
染ノ虞アリ物件ハ藥液消毒及燒却ニ付ス
一月二十八日局子街東方約二里東小島子解

在間島日本總領事館局子街分館

人畜両者所有牝牛赤毛五才一頭五月十七日
棄病五月二十日斃死シタル状態ニ接シ實地
調査スルニ其病状等凡ク牛疫ニ疑ヒナキ
天ノ如ク依テ發生場所及病毒汚染ノ
原因ノ物件ハ悉皆藥液消毒ヲ實施ス
一該部畜ハ戸數約三千戸畜牛數三十五頭
其他若干ノ豚ヲ認ム牛疫血清ハ本年
二月下旬部畜全部ニ施シタル斃死シタル
畜牛ハ近東威北穩地郡方面ヲ購入シ
ルモノシテ注射未信ノ畜牛ナリ
一發生原因及附近部畜ニ対シ病の調査
ヲ實施シタル他ニ病牛ヲ認ムス終

附屬書類添付 大正貳年六月拾四日接受

商第一課

公信第三

大正三年五月三十一日

在局子街分館

主任の事務書記生岩永 覺



外務大臣男爵牧野伸顯殿

牛疫ニ關スル續報ニ付

復由牛疫狀況ニ關シ引繼別紙ニ用
リ觀察使署囑託前田獸醫ヨ
リ致報告候條右寫御參考
迄及續報候 敬具

在間島日本總領事館局子街分館

通報先 速水旅飲事代理

大正貳年六月拾九日接受

外務省通

別紙開了ニ付及

大正三年五月三十一日

3-2577

0356

三三
正三年五月三十日

在局子街分館

主任外務省衛生局長 岩永 覺



力大臣男爵牧野伸顯殿

牛疫ニ關スル續報ニ付

牛疫狀況ニ關シ引繼別紙ニ用

察使署囑託前田獸醫ニ

報告候條右寫御参考

續報候 敬具

在間島日本總領事館局子街分館

報先 速水 旅 飲 事 代 理

別紙閱了之日及申込候也

大正三年五月三十日

大正三年六月拾九日接受

田原 名 路 有 農 務 局

外務省通 石馬

申中



第三號

大正二年五月三十日 於東京街

獸醫

前田一爾

主任 岩倉 茂重 殿

牛疫之突スル件 通報

一 五月二十日 會子街東方約十英里 塩鍋見ニ於テ
左記畜牛ヲ牛疫ト診定ス

發病月日 性 色毛 年令 畜生地 所有者

五月廿五日 牝 赤 十歲 塩鍋見 錦致化

五月廿七日 左 藁 二歲 〃 尾原

一 慶星 換取當日撲殺ニ可存者ニ於テ 絶對

在間島日本總領事館局子街分館

的 兩端ニ於テ 病牛ハ 慶星 鎖鑰ヲ 原ニ 呈

キタルニ 轉致化可存牛ハ 五月三十一日 斃死シ 尾

原ニ 撲殺ヲ 承諾シタルニ 依リ 並ニ 撲殺消

毒ニ 上埋却ス

一 慶星 郡 畜ハ 全戸 數 數十戸 畜牛 九頭 ナルニ

頭 畜病スルニ 兩地ノ 畜牛ハ 五月二十七日 東方

四ノ 境ニ 原野ニ 遊離シ 目下 牛影ヲ 認メ

不當 郡 畜存年二月下旬 牛疫血清注射ヲ

施シタル 箇所ナリ

一 慶星 郡 畜ハ 三週 日 留牛 屬ノ 交通ヲ 遮斷ス

一 鎖鑰 町 右附近ニ 於ケン 病毒ヲ 消毒 箇所ハ 悉皆

薬液 消毒ヲ 実施ス

一 附近 郡 畜ニ 對シテ 目下 換病 的 調査中 候

附屬書類添附

大正元年六月廿五日接獲

商第一課

印

受13648號

第1項第8類第2門第

公信第三號

大正二年六月廿五日

在局子街分館

主任外務書記生 若永 覺

外務大臣男爵牧野伸顯殿

岩永の費

牛疫ニ関スル續報ニ付

當地方牛疫ニ関シ觀察使署囑託前田
獸醫ヨリ別紙ニ用リ報告ニ據リ候
条右寫出参考迄供出査閱候

大正二年六月廿五日接獲

在間嶋日本總領事館局子街分館

報告先達水總領事代理

大正二年六月廿八日接獲

別紙附了ニ付及

大正二年

農務

外務省通商

0359

3-2577

貳年六月廿五日接獲 通第一課

知照

大正貳年六月廿五日

在局子街分館

主任外務書記生 若永 覺



務大臣男爵野仲顯殿

牛疫ニ関スル續報ニ付

方牛疫ニ関シ觀察使署囑託前田
副紙ノ用ニ報告ニ接シ候
始寫シ参考迄供テ査閱候

大正貳年六月廿五日

教員

在間嶋日本總領事館局子街分館

報告先速水總領事代理

大正貳年六月廿八日接獲

別紙閱了及申込候也

大正貳年六月廿八日

農務省農務局

外務省通商局 申中

3-2577

0360

大正三年六月五日

於局子街

獸醫前田一爾

敬事公使主任岩永覺重殿

牛疫ニ關スル通報

自六月四日 局子街西南約二清里 龍湧子ニ於テ左
池高牛ヲ牛疫ト診定ス

養病日 換日 轉日 性 毛色 年令 所在地 所有者

青甘色 六月一日 育テ乳 牝 赤 三 龍湧子 崔李秀

六月一日 六月四日 育テ乳 牝 赤 二 名 張文清

在間嶋日本總領事館局子街分館

一、處置 斃体ハ消毒ト上土灰層ニ埋却シ斃死場
所及病毒汚染ノ物件等ハ藥液消毒ヲ実

施ス

一、養生 部落 龍湧子ノ東端ニシテテ教僅ニ四戸

附近ニ清里以内ニ人家ヲテ斃死牛ノ外ニ二頭

ノ健康牛ヲテタルモ各所有者ニ於テ消毒ヲ

恐レ茲病當日巳ニ西方約二十清里ノ原野ニ

隔離 難セシメ目下牛影ヲ現メス

一、警戒 養生部落ハ牛屬ノ交通ヲ遮斷

ニ要所ニ柵ヲ揚テ附近部落ニ對シ

テ目下換病の調査中 終

天正貳年六月廿七日接受

第一課

附屬書類添附 公信第三

大正二年六月十一日

在局子街分館

主任外務書記生 若永 覺

外務大臣 男 田村 牧野 伸 顯 殿

牛疫續報之件

當地方牛疫狀況ニ關シ觀察使囑託前田獸醫ヨリ別紙ニ通リ致報告候條茲ニ御参考迄及續報候 敬具

在間島日本總領事館局子街分館

第14025號
門第
第8號

大正貳年七月壹日 差
別紙閱了ニ付及御

外務省通商

0362

3-2577

六月廿七日接受

第一課

印

大正二年六月十一日

在局子街分館

主任外務書記生若永覺



農務大臣男爵野仲顯殿

牛疫續報之件

地方牛疫狀況ニ關シ觀察使囑

別紙ニ別紙ニ通リ致

候 係茲ニ御参考迄及續

候 敬具

大正二年七月二日

在間島日本總領事館局子街分館

大正二年七月壹日 鑒覽

別紙閱了ニ付及御返戻候也

大正二年七月三日

農務省農務局

外務省通商局

中

3-2577

0363

寫

大正二年六月八日 獸醫前田一爾

局子街辦事分館主任若永覺重殿

牛疫ニ關スル通報

一六月七日局子街西南約四清里田灣子東北
ニ於テ左記畜牛ヲ牛疫ト診定ス

養病月日檢診月日 檢診月日 性 毛色 年令 畜生地 所有者

六月廿日 六月廿日 撲殺 牝 赤 二歲 田灣子 韓人 崔元柱

一處置 罹病牛ハ時價ノ約三分一ニ相落スルニ至リ
屠リ終ニ撲殺シ土灰ニ埋没ス

在間島日本總領事館局子街分館

一消毒 厩舎其他病畜汚染ノ處アハ物件ハ悉
皆藥液消毒ス

一警戒 養生部畜ハ牛屬ノ交通ヲ嚴斷シ要
所ニ禁札ヲ掲ケ部畜民ヲ一所ニ集メ牛

疫豫防ニ要スル心得方ヲ講話ス

一豫防的注射 罹病牛ト同棲シタル畜牛ニ針

ニ對シ血清ヲ注射ス其他該部畜ノ畜牛

強數ハ致ハ何レモ其傳染ヲ恐レ約二週間ノ糧

食ヲ携帶シ何地カ隔離シタルヲ以テ同下县

行先ヲ捜査中ナリ 統

第 乙 門 第
第 項 類 第
第 項 類 第

附屬書類添附

第14577號

在間嶋日本總領事館子街分館

大正貳年七月四日 接受

商第一課

大正貳年三月

大正貳年六月二十日

在局子街分館

在外務書記官若永 覺

外務大臣男爵野仲 殿

獸醫交代之圖スル件

本件之突之別紙之通之速水 殿
事代理之致報告候 條御 參
考迄 好寫差進候 敬具

大正貳年七月四日記録第二部接受

3-2577

0365

寫

公領第八號

大正二年六月廿一日

在局子街分股

主任外務書記生岩永覺重

在間島

總領事代理領事速水一孔殿

獸醫交代ニ關スル件

觀察使署囑託ニ係ル西村獸醫ハ總督府ノ都合ニ依リ歸任ヲ命セラル其交代トシテ川崎獸醫ヲ派遣相成ルニ付
在間島日本總領事館局子街分館

川崎獸醫ヲ觀察使署ノ囑託員トシテ之ハ様交渉方五月十三日付存第三二號ヲ以テ御申越相成候ニ付早速觀察使ニ面會ノ上打合セ傍々一應口頭ヲ以テ申入レ置候處其後川崎獸醫ハ派遣ハ突然中止セラレ警務總監部衛生課勤務獸醫矢野惣平ヲ派遣セラレ六月十九日本人當地到着致候ニ就テハ前申入テ取消ニ望ミ二十日陶觀察使ニ同獸醫紹介ノ上別紙甲種ノ通り及照會置候處乙種ノ通り繼任ヲ歡迎スル旨回答有之候間右朝鮮總督府ノ通牒方可然御取

計相煩之度以段回着申進候也
寫大臣公使

在間島日本總領事館局子街分館

3-2577

0367

大正二年六月十九日

岩永領事代理

吉林東南路觀察使陶彬殿

拜啓陳者貴使署臨時囑託トシテ
防疫事務ニ從事シタル西村技
手歸任ノ為メ今般朝鮮總督府
ヨリ同府警務總監郭衛生課勤
務獸醫矢野惣平ヲ派遣相成候
ニ付前任者同様御囑託ノ上防疫
事務ニ從事セシメラレ候様

在間島日本總領事館局子街分館

致度秋政照會得貴意候

敬具

敬覆者接准六月十九日

未函祇悉故署臨時囑託防疫事務之西村技手
前月回歸當時本使在瑯曾函請代為致意今
復承朝鮮總督府派遣府內警務總監部
衛生課勤務獸醫矢野惣平君來延繼任
無任歡迎之至請煩轉達相助為理是荷
此覆藉頌
台祺

陶彬頓首 中華民國三年六月十九日

第三十四號

在間島日本總領事館局子街分館

附屬書類添附

受14578號

館分街子局館事頁總本日嶋問在

大正二年七月四日 接受

第一課

公信第三號

大正二年六月二十三日

在局子街台彼

主任外務書記生岩永 啓



外務大臣男爵牧野伸顯 殿

牛疫ニ關スル續報ニ件

當地方牛疫ニ關シ觀察使署嶋託前田默
醫子別紙ニ通リ報告ニ接シ何卒
右寫古考査及續報候致具

大正二年七月十一日 肥後縣第一課 接受

大正二年七月十一日 肥後縣第一課 接受
別紙(通)ニ通リ及下
外務省通函

3-2577

0370

大正二年七月四日 第一課

公信第三號

大正二年六月二十三日

在局子街台彼

主任外務書記生岩永 覺



外務大臣男爵牧野伸顯 啟

牛疫ニ關スル續報ニ件

當地方牛疫ニ關シ觀察使署囑託前田獸醫ヨリ別紙ニ通リ報告ニ據リ何卒右寫生參考迄及續報候致具

大正二年七月十一日 肥後縣第一課 按察

別紙(度)ニ付及申込候事也
大正二年七月十日 農商務省農務局
外務省通商局 申中

3-2577

0371

大正二年五月十五日

獸醫 前田 一甫

主任岩永覺重殿

牛疫之突入の通報

一、六月十日局子街南方約二千清里梨花洞に於て紅
 京天所育の牡牛赤毛三才一頭牛疫に發症す
 二、同日部務振病調査結果六月六日ヨリ十三日
 三、是の点に發死牛三頭ありたり其の病
 狀等調査するに何れも牛疫に罹り發死したるコト
 疑なし

在間島日本總領事館局子街分館

三、第一項、病牛ハ六月十五日午後發死したるは
 警備ハ衛生上至害ノ地ヲ擇ビ深サ八尺ノ穴ニ
 埋却ス

四、病牛發症前其他病畜汚染ノ虞アリ場所及
 物件ハ農産品運搬消毒ヲ実施ス

五、衛生部務に於ける健康牛ハ四日以前係保ヲ
 與ヘ敷置テ隣ノ山岡ニ離シタルヲ以テ六

月二十日ヲ期シ之等ノ健康牛ニ第二回預防血
 清注射ヲ實施スルガ高主ニ農産品運搬ノ

六、衛生部務ニ南後三週内牛馬ノ交通ヲ遮断
 し要所ニ柵ヲ揚テ

七、附近部務に於ける牛馬病調査ハ昨日ヲ續行
 せん豫定

大正二年六月二十四日

獸醫 前田 一角

岩倉之任殿

牛疫之疑之通報

牛疫禍為、為六月十日、局子街出着、亦道溝及、頭道溝方面、出着、六月十九日、掃束、心支那獸醫一行、有、通報、了、り

亦道溝、東方約半、清里大教洞、於、了、り

在間島日本總領事館局子街分館

月十五日、牛疫二頭、ヲ、発見、し、在、撲殺、致、成、自、之、附、し、尚、禍、廣、く、結果、危、部、落、ニ、於、テ、亦、月、十、七、日、牛、疫、一、頭、ノ、二、頭、ノ、斃、死、牛、ヲ、リ、見、テ、探、知、シ、了、り

第 4 号
第 1 号
第 2 号

大正三年三月十八日記録第二部接受

外 務 省

文書課長

大正貳年七月 四日接受

98

回送第 一六六 號

大正二年七月五日

別紙

通商局長

通商局長

別紙 局下街地之在る牛疫の續報

ノ件ニ關スル大正二年六月廿二日附在 局下街分報

分報 第一三二 號御回覽ニ供シ候間御用濟次第速ニ御返却相成度候也

來信



3-2577

0374

大正二年九月 四日 變

商第一課

大

第 門 第
類 第
項 第
號 8

機密第三號
大正二年八月二十五日
左間島

總領事代理領事 坂與三吉

外務大臣男爵牧野伸顯殿

獸醫引上ニ関スル件

牛疫流行ノ爲メ朝鮮
總督府警務總監部及咸鏡北道一廳ヨリ
獸醫ヲ派遣シ來リ彼等ニ對シ觀察使ヨリ防疫
事務ヲ臨時囑託シ血清注射其他ノ防疫ニ從

本春來間島地方、牛疫流行ノ爲メ朝鮮
總督府警務總監部及咸鏡北道一廳ヨリ
獸醫ヲ派遣シ來リ彼等ニ對シ觀察使ヨリ防疫
事務ヲ臨時囑託シ血清注射其他ノ防疫ニ從
事致居候處最早牛疫ニ大觔終想ト認ラレ
候ニ付引上ケレハコト、取計ニ服務中ナリシ
獸醫二名ハ數日前夫々出立歸任致候處右
獸醫等服務中、勤勞ニ對シ謝意傳達方觀
察使ヨリ依頼致越候ニ付右書狀寫ヲ添ヘ
寺内總督ハ其旨申達致置候
當初以來派遣セラレタル獸醫約六七名ニテ
其内ニ、技術及人物、孰ラ墮合如何ニシテ
々ノ批難惡評ヲ受ケ内外人ヨリ指彈セラレ
タル者モ數カラズ觀察使ニ於テ成ルベク早
リ獸醫引上ケテ希望スル模様相見ハ候ニ
付牛疫ニ大觔終想ノ見込付キタルヲ機トシ
本官ヨリ總督府ニ交渉ノ上引上ケテ處置ヲ

大正二年九月五日 在間島帝國總領事館

在間島帝國總領事館

3-2577

0375

取ッタル次第。有之間島方面、防疫、鮮地牛
疫豫防上大關係ヲ有シ今後共間島方面ニ
再ニ發生、トキハ更ニ派遣防疫ヲ必要トスルニ付
今回ニ成ルヘリ、觀察使側、内意ヲ察シ速或心
ヲ感セシメサル様工合能ク當方ヨリ引上ケシタル
義、有之候

實ニ場合、依リテハ觀察使側ニ一名位獸醫ヲ
常備セシムル考案モ有之候得共是迄ノ狀態ニ
テハ到底提議ノ餘地ニ無之候依テ今後再ニ獸
醫派遣、必要相生ニ候場合ニ國外派遣員ニハ
人物及技術等、就テ特ニ人選ヲ煩ハシ度者其
向ニ注意ヲ促ス考、有之候

右報告旁此段申進候敬具

在間島帝國總領事館

視受4010號

朝鮮總督府
12号

大正二年九月拾五日接受 商第一課

機密第二

大正二年八月二十八日

在局子街台館

主任外務書記生 若永 覺



外務大臣男爵牧野伸顯殿

獸醫帰任并其成績ニ関シ報告件

大正二年九月十九日 機密第二部接覽

本年一月當地方ニ牛疫ノ流行ヲ見ルニ觀
察使ニ交渉シテ朝鮮總督府獸醫ヲ
囑託シ血清注射防疫ヲ行ハシム事ト
シ爾來引續キ觀察使ハ我獸醫ニ依囑

在間島日本總領事館局子街分館

ノ間島各地ニ於テ防疫實施致来リ候
處愈々牛疫ニ終熄ノ情態ニ相成リ
八月十八日ヲ以テ總督府獸醫ハ左部
解囑任地ニ帰還致候右獸醫ノ滞
在期間ハ約二百二十日ノ長期ニ涉リ派
遣獸醫ハ時々交代シテ前後六名ニ及
ビ二名乃至三名ヲ、觀察使署囑託員
トシテ牛疫預防ニ從事シタル次第
ニ有之候
獸醫滞在中ノ勤務ニ関シテハ總領事
代理及小官ニ於テ觀察使ト幾回カノ
協議ヲ重テ牛疫撲滅ノ方法ト執務
上、便宜ヲ計リ又獸醫ニ對シテハ各自

3-2577

0377

言行ヲ慎重ニシ紀律節制ヲ重シシ動
 勉努力ヲ速カニ防疫ノ目的ヲ達シテ我
 國醫ノ模範的効績ヲ辨ケテ將來
 活動ノ素地ヲ作ルニ必要ナル事ヲ認
 示シ時々執務上必要ナル注意勸告ヲ
 與ヘタルノ外勸井村駐在加藤警視
 ノ嚴重ナル監督アリシニ拘ハラズ一ニ勤
 勉ノモリヲ除クノ外孰レモ官吏タルノ品
 格ヲ自重セズ又職務上紀律節制ヲ
 有セズ放縱度ナク粗野ニシテ禮讓ヲ
 重シズ其帰任ニ際シテ一片ノ挨拶ヲモ
 觀察使ニ送ラザルモサハアリテ其行跡
 ハ公信ニ叙スルヲ憚ルヲ以テ茲ニ尙畧ス
 在間島日本總領事館局子街分館

ルモ彼等ハ自ら支那下級官吏ノ輕侮
 ヲ招クニ至ルガ如キ不始末ヲ演出シ始
 統優遇ニ努メタル觀察使モ遂ニ嫌
 厭ノ情ヲ起シテ彼等ノ帰還一日モ
 違ヤナラシ事ヲ希望スルニ至リ獨り
 朝鮮總督府が自ら出遣費用ヲ負
 担シテ歐醫ヲ派遣シタル起旨ヲ波却
 シタルノミナラス牛疫ニ際シテハ先進國
 ノ稱アル露國側ノ競争ヲ排シテ我
 國醫ヲ採用セシタルハ官ノ努力及特
 來ノ計畫畫ニ屋ク水泡ニ帰スル重リタル
 ハ誠ニ遺憾ノ至ニ不堪萬一今後ニ
 牛疫再發シテ流行リ見ルニ於テモ

同ノ如ク觀察使ニ裁默書ヲ押付ケル
事困難ナラシム候
外取及報告候 致具
報告先 大臣、公使、同島總領事

在間島日本總領事館局子街分館

3-2577

0379

第22類
第1項
第8號

機密送第

四

號

大正貳年九月拾八日達濟 主管通商局長

機密送第 四 號

類

文書部長

大正貳年九月拾六日發

大正 二年 九月 十五日 起 廿
二年 九月 十八 日 附

別紙

在

34 淨書 原尾崎 淨仁科

類

朝鮮海軍行政局長

次官

默許面帰任並具成績

別紙

大正貳年九月十九日 録第一節 陸軍

外務省

本件、前介致在局子所分級主任事

前、(市至) 指者有、右記、

市至(市至)

可、(市至) 指者有、右記、

3-2577

0380

附屬書類添附

大正貳年十月拾四日接受

善善人事課

第24125號

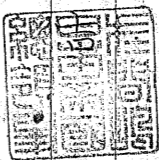
第1項類門第8第

公信第一二九號

大正二年十一月六日

在 間島

總領事代理領事 坂 典三



外務大臣男爵牧野伸顯殿

朝鮮總督府獸医ニ對シ支那

官憲ヨリ慰勞品寄贈ノ件

在 局子街吉林東南路觀察使署囑

託トシテ本年一月以來牛疫豫防ニ

從事シタル朝鮮總督府道枝手五

大正

二年三月九日 獸医六名ニ對シ吉林都督目
在間島日本總領事館

ヨリ慰勞金贈呈ノ義ニ付觀察使ヨリ

申出アリタル件ニ関シ前任速水領事

ヨリ總督府ニ照會ノ末物品ヲハ差

支ナキ旨回答ニ依リ其旨觀察使ニ申

傳ハ置候處今回觀察使ヨリ銀製花

瓶六個ヲ別紙寫甲号ノ通り支々寄

贈致度旨ヲ以テ別紙寫乙号記文ノ如

キ書面ヲ添ハ岩永分館主任任ハ依

頼越候趣ニテ同主任ヨリ現品送リ

督越候ニ付各本人ハ送達方朝鮮總

督ハ申進シ置候以段及報告候

敬 具

寫送付先北京公使

3-2577

0381

記

一銀 瓶 (大) 壹個 警務總監部獸医 井野場 糸次郎

一全 全 咸北道 枝守 細田 範二郎

一全 全 同 西村 獅子雄

一全 (小) 全 咸北道 警務部獸医 前 田 一 爾

一全 全 前咸北道 警務部獸医 丸 山 留 吉

一全 全 警務總監部獸医 矢 野 惣 平

以上

在間島日本總領事館

譯文

拜啟陳者本年當地牛疫ノ措置ニ
就テハ貴領事代理ノ紹介ニヨリ細田
丸山、西村、井野場、前田、矢野氏等ノ諸
獸醫官前後來着シテ助カセラレタルヲ
以テ幸ニ防疫ノ道ヲ尽クシ蔓延ヲ免
ル、ニ至リ候段其ノ功績彰然ニシテ
寔ニ感謝ニ勝エサル次第ニ候茲ニ前
吉林陳都督ノ余ニヨリ銀製花瓶ヲ
贈呈シテ聯力謝意ヲ表シ度特ニ
書東ヲ以テ致敬上候間何卒各位ヘ
夫々轉送方御取計被成下度以段照
會得貴意候敬具

在間島日本總領事館

十月十六日 別ニ銀製花瓶六個ヲ付ス

陶觀察使

局子街駐在 岩永領事代理 殿



三三
官報掲載

官報の主任

官報掲載
方取扱済

三三三
官報掲載部

官報掲載部
當地附近及三道溝地方、牛疫發生、模様
了、兎半回頭委細取調中

牧野外務大臣 頭道藤山崎分館主任

間島農林正三
本島著 正三 三月廿四日 辰六四。

大正三年三月廿四日發送
報送第 二二二號

第一門類
第二門類
第三門類

大臣

次官

政務

通商

大正三年三月廿四日記録第一都接受

人事

會計

文書

電信課長

水川

三三

間島農林正三
本島著 正三 三月廿四日 辰六四。

才壹條

當地附近及三道溝地方、牛疫發生、模様
了、兎半回頭委細取調中

手書
多
多
多
多

電信課長

大臣

次官

政務

通商

人事

會計

文書

大正三年三月廿四日記録第二部接受

一三〇八

岡島 大正三年三月廿四日 七〇〇
本局 大正三年三月廿四日 六〇五

牧野外務大臣

山崎分館主任

第二編

埔地附近、獎牛、調査、結果真正牛疫、
確定三首迄、知得八、獎牛四頭、二頭了

山崎分館主任
岡島
大正三年三月廿四日

三月廿四日

官報掲載
方取扱済

牧野外務大臣

山崎分館主任

官報掲載了

官報掲載、埔地附近、獎牛、調査、結果真正牛疫、
確定三首迄、知得八、獎牛四頭、二頭了

岡島 大正三年三月廿四日 七〇〇
本局 大正三年三月廿四日 六〇五

大正三年三月廿四日
報 選 禁 二二二

三月廿四日
官報掲載

通商公報
第九三號
大正三年三月廿五日

二六九
平

間嶋光
本省着
大正三年三月廿五日
午後一〇時

牧野外務大臣
堺總領事代理

百子街附近部落ニテ所々午疫發生シ觀察使衙門

通商公報 醫官ニ於テ是レカ撲殺消毒交通遮斷等ヲ行ハリ

鐘城問嶋ニモ發生ノ報告アリ取調中

大正三年三月廿五日記録第二部接受

Handwritten signature or mark

3-2577

0386

附屬書類添附

大正三年五月 七日發

第一課

公信第四四號

大正三年四月二十四日

在間島

總領事代理領事 堀 與三吉



10167號

大正三年五月十四日記録第二部接受

外務大臣野澤の藤高明殿

牛疫發生ニ関スル件

高子街及頭道溝地方ニ牛疫發生ノ
件ニ関シテハ三月十六日 松電第八
號並ニ三月二十一日頭道溝分岐發
電ノ通り有之同時ニ觀察使ニ
討シテハ豫防消毒交通防疫

在間島帝國總領事館

等遺漏ナク勵行方ヲ申込且其
防疫方法施行振リテ監視致居美
處ニ爾來局子街頭道溝及青館役
内ニ發生セル牛疫頭數ノ三月
中統計表ニ別紙ノ通り有之
候間所査閱相成度矣
又客年局子街及頭道溝方面ニ發生
ノ際ハ朝鮮總督府ニ希望ニ基キ
觀察使ニ提議シ上總督府默醫
前後六人ヲ防疫委員トシテ
觀察使署ノ嘱托ヲラシメ防疫
消毒ヲ實行政未リ美處談
醫等ノ人格生他ノ点ヨリ支那

3-2577

0387

側ニ討シ母感情ヲ與ヘス(若年機密券
 三四號ノ通り)本年ハ支那側ノニニテ支
 那人獸醫一名ハ他牛疫豫防ニ
 多少ノ心得アルモノヲ使用シ專
 ラ防疫ニ從ハシメ居ル當方ニ於テ
 昨年ノ流行ニ鑑ミ又今日ノ知
 者ニク蔓延シノ状況モ無之者ニ付旁
 我獸醫僱聘ノ申込ヲ見合ハセ居矣
 様ノ出カニ有之矣幸ニシテ本年ノ
 牛疫ハ病毒ノ蔓延ニハタカズモノアリ
 今後ハ尤大ニ流行ノ危険ナク
 漸次夏期ニ赴クト共ニ自然撲滅ニ
 至ルベク務志セラレ莫ク此致報告
 申進候 敬具

在間島帝國總領事館

別紙 牛疫調査月報 一 在局子街領事分館管内

大正三年三月末日調査

地名	所有者姓名	飼養頭数	死亡頭数	撲殺頭数	罹疫中頭数	備考
光宗社	李君善	八里	二月廿日		一	牝
	李京三	八里	二月廿日		一	牝
金通洞	黄秉文	六里	二月廿日		一	牝
長山花	王斌	一里	三月廿日		一	牝
	全人	一里		三月四日	一	牝
甲濁子	王徳山	三里	三月廿日		一	牝
臥龍洞	崔佐衡	十里		三月廿日	一	牝
小管子	金根學	十里		三月廿日	一	牝
龍湖村	張太廣	全		三月廿日	一	牝
細鱗河	徐正堂	七里		三月廿日	一	牝
	黄色	全		三月廿日	一	牝
	全人	全		三月廿日	一	牝
	李鶴	全		三月廿日	一	牝
計		九			七	
初發以來累計		九			七	

在間島帝國總領事館

別紙牛疫調査月報 一 在頭道溝分館管内

大正三年三月末日調査

地名	所有者姓名	別	地	月	日	疫	牛	数	別	備考
三道溝	崔德仁	鮮人	八里	不明	不明	二	二	。	不明	
香日峯	孫玉寬	鮮人	二里	三月廿六日	三月廿七日	一	一	。	不明	
堆木村	徐正堂	鮮人	二里	三月廿一日	三月廿七日	一	一	。	不明	
細鱗河	黃啟天	"	"	三月廿三日	三月廿七日	一	一	。	不明	
"	"	"	"	三月廿三日	三月廿七日	一	一	。	不明	
頭道溝	張吉考	鮮人	二里	不明	不明	二	二	。	不明	
"	馮殿奎	"	"	三月廿三日	三月廿七日	一	一	。	不明	
細鱗河	徐正堂	鮮人	二里	三月廿六日	三月廿七日	一	一	。	不明	
"	全云國	"	二里	三月廿六日	三月廿七日	一	一	。	不明	
計						九	二	。		

初發以來累計

在間島帝國總領事館

別紙 牛疫調査月報一 總領事館本館管内

大正三年三月末日調査

地名	所有者姓名	籍貫	死亡日期	撲殺日期	撲殺頭數	備考
崇化社	張某	人別巨高	三月二十七日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
山溪社	李俊京	人別巨高	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
郭長嶺	李基化	人別巨高	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
鏡湖	不明	不明	不明	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
白金洞	金海直	鮮人約十里	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
老岩村	池永洙	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
樺田村	不明	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
山溪社	不明	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
白味洞	不明	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
華田社	不明	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
姚哥	不明	全	三月二十日	三月二十日	一	崇化社牛山中一頭
計					四	
初發者累計					四	

在開島帝國總領事館

大正三年五月十四日録受

農商務省

三農局第七〇號

大正三年五月十日

農務局長

外務省通商局長

大正三年五月七日通商局第五三號より
函島獣疫調査日報を回送相成牛疫
調査上少カサル参考資料ニ在ル旨
回函し請ふ付返核打寄及在返却
す

大正三年五月十四日記録第二部接受

3-2577

0392

附屬書類添附

大正三年五月廿日 總務課第一課

公信券四九號

大正三年五月九日

在間島

總領事代理領事塚與三吉



11269號

大正三年六月十日 記録第二部接受

外務大臣田島加藤高明殿

牛疫發生ニ關スル件

本件ニ關シ客月二十四日付公信券

四四號杜信ヲ以テ本年當地方

ニ於ケル牛疫發生經過、狀況等

該疫調查月報ヲ添、及報告

置去處其後頭道満局子街西

在間島帝國總領事館

今般管内及當總領事本館管内

ニ於ケル牛疫調査頭數、別紙

表四月分月報ノ通り有之尚右

兩分館管内ニ於ケル三月分調査

月報追加計上及追達、尚調査

閱相成度此段具報申達、敬具

農務局
中規

別紙

牛疫調査月報 (續) 頭道溝分館管内

大正三年三月分追加

地名	所有者姓名	別名	由当地	月	日	牛数	罹疫	罹死	罹殺	罹中	罹別	備考
長仁溝	王某	王某	四里	三月	七日	一	一	一	一	一	一	疑似
全	宋某	"	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
藥水洞	張連	鮮人	二里	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
二道溝	劉長	劉長	十里	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
富集溝	白仕日	鮮人	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
全	白常光	"	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
左	劉長	劉長	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
左	白常光	"	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
左	白常光	"	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
頭道溝	金昌植	"	"	三月	七日	一	一	一	一	一	一	"
計						二	二	二	二	二	二	
累計						二	二	二	二	二	二	

在開島帝國總領事館

時價八円

別紙

牛疫調査月報二、總領事本館管内

大正三年四月末日調査

地名	所有者姓名	飼養頭數	死亡頭數	死亡日期	備考
東長重	朴某	約三頭	一	不明	
山溪洞	許仁甲	約十頭	一	不明	
計			二		
初發以來累計			一六		

在間島帝國總領事館

大正三年六月九日 藤

農商務省

三農内務七五九號

大正三年六月九日

農商務省農務局長

外務省通商局長 敬

大正三年五月二十四日 田邊送第百五十七號ノ以テ
酒島縣農務課長ヨリ 報告 田邊送第百五十七號ノ以テ
査ニシカラサルニ付 査料ニ付 査料ニ付 査料ニ付
田邊送第百五十七號ノ以テ 田邊送第百五十七號ノ以テ

大正三年六月十日 記録簿 農務省

3-2577

0400

門第
額
填
號

通商局

文書部長

大正三年五月廿日發

同 回送第五七號

大正三年五月廿日發

函書局長

各省商務局局長

大正三年五月廿日發

別紙 牛疫 報告

ノ件ニ關スル大正三年五月九日附在 各省送付の紙 來信

14 信 第 四九 號御回覽ニ供シ候間御用濟次第速ニ御返却相成度候也

各省商務局局長
各省商務局局長
各省商務局局長

大正三年六月十日 記録第二部接受

35

文書局長
印

3-2577

0401

文書課長

大正三年七月七日 接受

36

浄書 原

大正三年七月七日 起
同 年 八月 日

事務司

送第五乙(一)號

主簿 通商局長

大正三年七月 八日 送濟

通商局長

青島方面事務司書記

同島、於七日夜再訪、
第三件

本件、案今般在召出供領可致有

大正三年七月九日 記録第二部接受

外務省

報告、頃貴有、自、本月初、官報
掲載、案、有、以、案、右、振、出、案、別
不、以、不、為、合、中、外、也

第 門 第 8

3-2577

0402

附屬書類添附

大正三年七月六日 接受 第一號

七月七日

公信第 八四號

大正三年六月廿六日

在 南島

總領事代理領事坂與三吉



外務大臣男爵加藤高明殿

大正三年七月廿二日記錄第二部接受

官報掲載
方取扱済
官報掲載

本館
通商公報

九月

九月

疫 疫 發生、聞スル件

本年四月末迄、於ケル南島地方

牛疫發生ノ状況、聞シテハ局

子街、頭道溝、西分館及本館管

内、公共調査月報ヲ具シ五月九

日付公信第 四九號ヲ以テ及申

在 南島帝國總領事館

郵 達 候 處 其 後 漸 次 暑 夏 向

ト 早 天 打 續 ケ ル ヲ 以 テ 十 時 已

終 熄 セ ル モ ノ ト 認 メ ラ レ シ ガ 五 月

二十日頃、冷氣ノ為メ、病毒流行

勝チナル頭道溝方面、於テハ初

春来、疫毒再發シ、別々月報

ト 通リ 俄、四頭、斃牛ヲ出

シタリ、此ガ甚ダシク傳播スル、至

ラズ、近來、暴雨多シ、雨期、入

ントスル、本月末、於テハ、別々

報、四頭、未ト如ク、二頭、疑似疫

發生、報、未ト如ク、二頭、疑似疫

子街分館及本館管内、ハ其

長谷川

後々再發ナリ此分、ハ例年如
 招撫ヲ見ルニ至ラズ終息スル
 事ト豫想致シ候此設刑表相
 深々其報廣教具

在間島帝國總領事館

3-2577

0404

別紙

牛疫調査月表三 頭道溝分館管内

大正三年五月末日調査

地名	所有者姓名	支那人	別居	由當地	死亡撲殺		生懸死撲殺		牛數	別註	備考
					五月 二十七日	五月 二十六日	五月 二十七日	五月 二十七日			
細鱗河	黃正烈	鮮人	二里								
公	黃大然	公	公								
計											
累計											

在間島帝國總領事館

3-2577

0405

別紙

牛疫調査月報 四 頭道藩分館管内

大正三年六月下旬調査

地名	所有者姓名	別荘	山	地	離	月		日	疫	牛	數	別	備
						整	日						
南陽坪	鄭文極	鮮人	一	里	半	六月	二十	日	一	一		壯	疑似
今	田文彦	公	今			六月	十九	日	一	一		壯	公
計									三	二			
初													
末													
累計													

在間島帝國總領事館

3-2577

0406

十月七

大正三年十月拾日接受

通第一課

公信第一六〇號

大正三年十一月三日

大正三年十一月三日
報送第一三〇三

官報掲載
方取扱済
24250

外務大臣男爵加藤高明殿
總領事代理領事鈴木要太

再四

牛疫發生報告書ル件

官報掲載

本年九月初旬頃ヨリ頭道溝管内
水南北西社附近ニ於テ初發牛疫
アリ爾後續發松頭ニ及ヒ罹牛
全内東長下里社新明村ニモ十頭
發生内八頭斃死シタル外仍ホ局子
街管内母鹿溝附近ニモ數頭發生
致居候處甚時恰モ豪雨大洪水
イリテ殆ソド交通杜絶シ牛疫ノ
牛状況態ヲ探知スルコト能ハサリシ
而シテナラズ免角ノ疫罹牛所持者
間ニ於テ姑息手段ヲ弄スル為メ
其真相ヲ發見スルニ苦ト煩ル困
難ナリシトモ漸ク最近交通喬ニ
復スルト共復ニ罹疫事實判明ニ際
ルニ至リタル次第ニシテ幸ニシテ
目下甚シク蔓延ノ傾向ヲ見サレドモ
俟得共支那當局ニ對シキハ木

大正三年十月廿一日記録第二部接受

在間島日本帝國總領事館

新正該疫盡滅ニ就キ注意書
致居ル儀有之候
右御報告申進候敬具
寫送付先 朝鮮總督府、咸鏡北道、

在間島日本帝國總領事館

再回

第2門第
第4類第
第1項第

文書課長

大正三年一月拾六日發受

淨書
整理
海原

大正三年一月十日
同日
同
同
同

送第159號

主管通商局長

大正三年一月拾六日發受

局長

局長

局長

局長

大正三年一月廿六日記録第一節發受

局長

局長

附屬書類添付

大正三年七月廿九日接受

第一課

廣田

一月六日

公信第一七七號

大正三年十二月十九日

大正三年十二月十九日
報選第一七七號

第22門 第4類 第1項 第27551號

官報公告

官報掲載
方取扱済

官報掲載
通商公報
官報掲載

外務大臣男爵加藤高明殿

總領事代理領事鈴木要太郎

牛疫續祭ニ関スル件

客月二日付公信第一六〇號
牛疫續祭ニ関シ及御報告候處
其後支那側ノ防疫法初報
セテ漸次他方面ニ蔓延ノ
兆アリ

在間島帝國總領事館

於テ調査セシメタル概況別表掲
出之通り有之支那當局
督勵シテ之ヲ撲滅ニ付講究
怠ラサル次第ニ得共何分廣
漠トシテ各地ニ散在スル
對シ遺骸ナキ防疫ヲ施ル
難ナルハ幾分諒トセサルヲ
次第ニテ出来得ル限リ防疫
ヲ盡ス様繼續ニ支拂未之候
處不取敢茲ニ別表ヲ具シ御
告申進候
寫送付先 朝鮮總督府

三二二二

當地方其後ニ於テ牛疫發生狀況調書

一 間嶋和龍縣德新社達拉子中央村ニ於テ本年九月二十日
頃牛疫發生シ本月十七日迄總數七十頭ノ斃牛ヲ續
出シ目下僅ニ三十一頭ノ生牛ヲ殘シタル外

二 同縣同社下中央村ニ於テ十月初旬一頭ノ罹牛ヲ出シ尔来
十二月十八日迄ニ斃牛三十五頭アリ現ニ罹疫中ニモ三頭

三 同縣同社大柳里溝ニ於テ各月五日一頭ノ斃牛ヲ出シ
四 同縣同社七道溝東溝ニ於テ各月中旬ニ頭ノ斃死

五 同縣同社達拉子東溝ニ於テ同ノ一頭ノ罹牛斃死
ヲ出シ

六 同縣德新社大教洞並ニ南智社ノ教洞各月
二十日頃ヲ本月初旬ニ洩リ罹牛斃死七頭ヲ出シ

罹疫中ノモノ三頭ヲ其他延吉縣龍智社大許門
中村ニ搬送シ到リ後百十餘頭ノ罹牛斃死ヲ出シ

別紙

大正十一年一月十八日

在間島日本帝國總領事館

Table with multiple columns and rows, containing faint handwritten text, likely a continuation of the report or a list of details.



急

第22門第
第4類
第1項
大正四年

文書課長

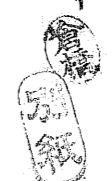
長檢印

大正四年三月廿九日



大正三年十二月廿九日
同ハ年ハ月ハ日附

日附



送第 九七七號

通商局長

大正四年三月廿九日

農務局長 通商局長
若務局長 宛

同島に於ける牛疫疏散報告送付之件

中件ニ関し若月十二日付通商局長
二月 四月記録第二部授受
外務省

八五九号ヲ以テ在洞島帝國總領
事提出ニ係ル報告書及以送付
置付更ニ於股更ニ於以通商報
告指之ヲ係在茲ニ及以送付
也

外務省其係以事